

دبیرستان نمونه دولتی فرهنگ منطقه ۲

بارم	لِلتَّرْجِمَةِ :
۵	<p>✓ وَأَذْكَرُ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّهُ كَانَ صَدِيقًا نَبِيًّا . و یاد کن ابراهیم را در کتاب قرآن که همانا او پیامبر راستگویی بود.</p> <p>✓ لَسْتُ مِمَّنْ رَغِبَ عَنِ الْحَقِّ أَوْ اعْتَذَرَ بِالْكَذِبِ . از کسانی نیستم که از حق روی گردانند یا به دروغ عذرخواهی کردند.</p> <p>✓ عِظْ نَفْسَكَ قَبْلَ أَنْ يَعِظَكَ الدَّهْرُ . خودت را پند و اندرز بده قبل از اینکه روزگار تو را پند دهد.</p> <p>✓ فَإِذَا أَرَدْتَ الْإِبْتِسَامَ لِلْحَيَاةِ فَحَارِبِ التَّشَاؤْمَ وَالْيَأْسَ . اگرخواستی به زندگی لبخند بزنی پس با بدبینی و ناامیدی بجنگ.</p> <p>✓ إِنَّ الْعَسَلَ مُضَادٌّ لِلْعَفْوَةِ وَيَسْكُنُ آلامَ الْمَفَاصِلِ . همانا عسل ضد عفونت است و درد مفاصل را تسکین میدهد.</p> <p>✓ اِثْنَانِ لَا تَذْكُرُهُمَا أَبَدًا: إِسَاءَةَ النَّاسِ إِلَيْكَ وَإِحْسَانَكَ إِلَى النَّاسِ. دو چیز را هرگز یادآوری نکن : بدی مردم به تو و نیکی تو به مردم.</p> <p>✓ أَصْبَحَتْ لُغَةً عَالِمِيَّةً يَنْتَمِي إِلَيْهَا كُلُّ مَنْ أَسْلَمَ وَآمَنَ بِاللَّهِ . زبانی جهانی شد که هر کسی که اسلام آورده و به خدا ایمان آورد به آن وابسته می گشت.</p> <p>✓ إِنَّهُمْ يُكْرِمُونَنِي لِأَنِّي أَصِيدُ لَهُمْ . همانا ایشان مرا گرامی میدارند چون من برایشان شکار میکنم.</p> <p>✓ أَرْنُو إِلَى الشَّمْسِ الْمُضِيئَةِ هَازِنًا . مسخره کنان به خورشید درخشان خیره میشوم.</p> <p>✓ لَا يُطْفِئُ اللَّهُبَ الْمُوجَّجَ فِي دَمِي مَوْجُ الْأَسَى مَوْجَ رِيحٍ ، زبانه آتش برافروخته در خونم را خاموش نمیکند.</p>
۱/۵	<p>الف) تَرَجِمَ الْكَلِمَاتِ بِالْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>هو من أَجَلَّةُ أَدْبَاءِ الْإِدْبِ الْعَرَبِيِّ ب : حَصَلَتْ عِلَاقَاتٌ وَثِيقَةٌ ج : مَعْدِنُ الذَّهَبِ الرَّغَامُ</p> <p>بزرگواران وابستگیها خاک</p> <p>ب) أَكْتُبُ : فرهنگ لغت (بالعربية) الْمُعْجَم التَّشَاؤْمُ (الْمُضَاد) التَّفَاوُل الْفَرَحَ (الْمُرَادِف) السَّرور</p>
۰/۵	<p>لِلتَّعْرِيبِ: مؤمن خدا را به خاطر عشق به او عبادت می کند. الْمُؤْمِنُ يَعْبُدُ اللَّهَ حُبًّا لَهُ</p> <p>بقیه سؤالات در صفحه ۲</p>

۱	<p>صَحَّحِ الأخطاءَ فِي التَّرجمة : رئيسشان پاره كند أرادَ رَئِيسُهُم أَن يُمزِقَها . رئيسمان خواست آن را بگیرد .</p> <p>انَّ التَّقَدُّمَ وَ المَجْدَ وَ العِزَّةَ لِاتَنزَلُ مِنَ السَّماءِ جاهزةً . همانا پیشرفت و بزرگی و عزت ... از آسمان وحی نمی شود .</p> <p>همانا پیشرفت و بزرگی و عزت آماده از آسمان نازل نمی شود .</p>
۲	<p>إنتخبُ الترجمة الصحيحة :</p> <p>كانوا يُقيمون الصَّلَاةَ اللَّيْلَ كثيراً . نماز شب زیادی برپا می داشتند □ نماز شب را بسیار برپا می داشتند □</p> <p>كانَ الغزالي سافرَ مَعَ قافلة . غزالی با کاروانی در سفر بود □ غزالی با کاروان سفر کرده بود □</p> <p>كَلَّمَ اللهُ موسى تَكليماً . خداوند با موسی قطعاً سخن گفت □ خداوند با موسی سخن گفت □</p> <p>هؤلاء الطالباتُ مجتهداتُ . اینها دانش آموزان کوشا هستند □ این دانش آموزان کوشا هستند □</p>
۱	<p>أكملُ الترجمة :</p> <p>يا أَبَتِ لا تَعْبُدِ الشَّيطانَ إِنَّ الشَّيطانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيّاً . ای پدر شیطان را عبادت نکن زیرا شیطان در برابر خدا نا فرمان بود .</p> <p>كانَ لِلمرأةِ دورٌ أساسيٌّ فِي الاسلامِ مُنذُ ظُهُورِهِ . زن در اسلام از زمان ظهورش نقش اساسی داشت .</p>
۰/۲۵	<p>عین نوع المُشْتَقِّ : مُحَصَّل (اسم فاعل)</p>
۲	<p>إقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ :</p> <p>الانسان يُواجهُ فِي حياتِهِ الشَّدائِدَ . فَيَحْتَاجُ إِلى الفَرَحِ حَتَّى يَبْتَسِمَ لِلحَيَاةِ وَ لا يَتَضَجَّرُ مِنْها وَ يَكُونُ أَقْدَرُ عَلى العَمَلِ وَ أَجْدَرُ لِقَبولِ المَسْئولِيَةِ وَ أَكثَرُ إِستعداداً لِمُواجهَةِ الشَّدائِدِ . كُلُّ إنسانٍ يَرى الدُّنْيا مِنَ خِلالِ عَمَلِهِ وَ فِكْرِهِ .</p> <p>مَنْ الَّذِي يُواجهُ فِي حياتِهِ الشَّدائِدَ ؟ الإنسان يُواجهُ فِي حياتِهِ الشَّدائِدَ بِماذا يَحْتَاجُ الانسانُ فِي الحَيَاةِ ؟ يَحْتَاجُ إِلى الفَرَحِ حَتَّى يَبْتَسِمَ لِلحَيَاةِ</p> <p>مِنْ أَيْنَ يَنْظُرُ الإنسانُ إِلى العالَمِ ؟ يَنْظُرُ الإنسانُ إِلى العالَمِ مِنْ خِلالِ عَمَلِهِ وَ فِكْرِهِ .</p> <p>عین الفعل المُعتل و نوعه . الفعل (يُواجهُ) - نوع الفعل (مثال ، و ج هـ)</p>
۰/۲۵	<p>عین نوع الخَبَرِ : الفلاحُ يَزْرَعُ الارضَ . خبر از نوع جمله (فعل)</p>
۰/۵	<p>أكمل الفراغ :</p> <p>يُرِيدونَ أَن بَيْنَ اللهُ وَ رَسولِهِ (يُفَرِّقُوا □ تَفَرَّقُوا □ يُفَرِّقونَ □)</p> <p>لا كَالعَمَلِ الصَّالِحِ (تجارةٌ □ تجارةٌ □ تجارةٌ □)</p>

۰/۵	عَيْنُ نَوْعِ الْفِعْلِ الْمُعْتَلِ : هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً (<u>مثال وهب</u>) . لَانْخَافُ مِنَ الْهَزِيمَةِ (<u>اجوف خ وف</u>)
۱	صُغُّ الْمَصْدَرِ وَالْأَفْعَالِ الْمُنَاسِبَةِ : المصدر قام (-) مِنْ بَابِ أفعال : (<u>إقامة</u>) فازَ (ه) المضارع للغائبات: يُقْزَنُ يَرْمِي (للغائبين): يَرْمُونَ أمر للمخاطبة يُهْدِي : أَهْدِي
۰/۵	أكمل الفراغ على حسب النموذج . المُسْلِمُ يَدْعُو اللَّهَ وَ يَسْعَى لِآخِرَتِهِ أَنْتُمْ تَدْعُونَ اللَّهَ وَ تَسْعُونَ لِآخِرَتِكُمْ
۱	عَيْنُ الْمَفْعُولِ بِهِ وَالْمَفْعُولَ لَهُ وَالْمَفْعُولَ الْمَطْلُوقَ وَالْمَفْعُولَ فِيهِ : جَلَسَ عَلَيْهِ لِحْظَةً جُلُوسَ الْمُلُوكِ - نَعْبُدُ اللَّهَ حُبًّا لَهُ المفعول به (<u>الله</u>) المفعول له (<u>حُبًّا</u>) المفعول المطلق (<u>جُلُوس</u>) المفعول فيه (<u>لِحظة</u>)
۱	عَيْنُ الْبَدَلِ وَ عَطْفِ الْبَيَانِ وَ نَوْعِ التَّأْكِيدِ وَ الْمَعْطُوفِ : رَأَيْتُ الْمُعَلِّمَاتِ كُلَّهُنَّ . أَمَّا الْمَسِيحُ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ . مِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ البدل (<u>عيسى</u>) عطف البيان (<u>ابن</u>) نوع التأكيد (<u>كُلَّهُنَّ</u> ، تأكيد معنوي) المعطوف (<u>النهار</u>)
۰/۵	شكّل الكلمات (حركة گذاری كنيد) : انْ هَذِهِ <u>اللُّغَةُ</u> لَيْسَتْ <u>سَهْلَةً</u> خبر إن و منصوب خبر ليست و منصوب
۱	للإعراب (تركيب كنيد) : إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ . إِهْدِ (فعل و فاعل ضمير مستتر أنت) - نا (مفعول به و محلًا منصوب) - الصِّرَاطَ (مفعول به و منصوب) - المُسْتَقِيمَ (صفت و منصوب)
۰/۵	للتحليل الصرفي (تجزيه كنيد) : يَعِيشُ الْبَخِيلُ عَيْشَةَ الْفُقَرَاءِ . يَعِيشُ : فعل مضارع للغائب ، ثلاثي مجرد ، معتل أجوف ، لازم ، معلوم الْفُقَرَاءُ : اسم مشتق ، صفت مشبهه ، جمع مكسر (فقير) ، معرب ، معرفه